

Europeiska unionens officiella tidning

C 152



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiosjunde årgången

20 maj 2014

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2014/C 152/01	Eurons växelkurs	1
2014/C 152/02	Kommissionens genomförandebeslut av den 15 maj 2014 om antagande av unionens importbeslut för vissa kemikalier i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 649/2012	2

Administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen

2014/C 152/03	Beslut nr S10 av den 19 december 2013 om övergången från förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72 till förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 och om tillämpningen av återbetalningsförfarandena ⁽¹⁾	16
2014/C 152/04	Beslut nr E4 av den 13 mars 2014 om övergångsperioden enligt artikel 95 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 ⁽¹⁾	21

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2014/C 152/05	Uppdatering av uppgifterna i Litauens meddelande enligt artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) – Möjligheten för en medlemsstat att i sin nationella lagstiftning föreskriva en skyldighet att inneha eller bära på sig dokument och handlingar enligt artikel 21 c	24
---------------	---	----

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES och för avtalet mellan EG och Schweiz

2014/C 152/06	Uppdatering av de referensbelopp för passage av de yttre gränserna som avses i artikel 5.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (EUT C 247, 13.10.2006, s. 19, EUT C 153, 6.7.2007, s. 22, EUT C 182, 4.8.2007, s. 18, EUT C 57, 1.3.2008, s. 38, EUT C 134, 31.5.2008, s. 19, EUT C 37, 14.2.2009, s. 8, EUT C 35, 12.2.2010, s. 7, EUT C 304, 10.11.2010, s. 5, EUT C 24, 26.1.2011, s. 6, EUT C 157, 27.5.2011, s. 8, EUT C 203, 9.7.2011, s. 16, EUT C 11, 13.1.2012, s. 13, EUT C 72, 10.3.2012, s. 44, EUT C 199, 7.7.2012, s. 8, EUT C 298, 4.10.2012, s. 3, EUT C 56, 26.2.2013, s. 13, EUT C 98, 5.4.2013, s. 3, EUT C 269, 18.9.2013, s. 2, EUT C 57, 28.2.2014, s. 1)	25
2014/C 152/07	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik ⁽¹⁾	26
2014/C 152/08	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik ⁽¹⁾	26
2014/C 152/09	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik ⁽¹⁾	27
2014/C 152/10	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik ⁽¹⁾	27
2014/C 152/11	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik ⁽¹⁾	28

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

19 maj 2014

(2014/C 152/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,3715	CAD	kanadensisk dollar	1,4904
JPY	japansk yen	138,79	HKD	Hongkongdollar	10,6317
DKK	dansk krona	7,4645	NZD	nyzeeländsk dollar	1,5872
GBP	pund sterling	0,81460	SGD	singaporiensk dollar	1,7136
SEK	svensk krona	9,0461	KRW	sydkoreansk won	1 401,67
CHF	schweizisk franc	1,2228	ZAR	sydafrikansk rand	14,2635
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	8,5545
NOK	norsk krona	8,1355	HRK	kroatisk kuna	7,6100
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	15 656,47
CZK	tjeckisk koruna	27,474	MYR	malaysisk ringgit	4,4036
HUF	ungersk forint	305,38	PHP	filippinsk peso	59,862
LTL	litauisk litas	3,4528	RUB	rysk rubel	47,3682
PLN	polsk zloty	4,1868	THB	thailändsk baht	44,534
RON	rumänsk leu	4,4319	BRL	brasiliansk real	3,0395
TRY	turkisk lira	2,8791	MXN	mexikansk peso	17,7157
AUD	australisk dollar	1,4654	INR	indisk rupie	80,2000

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 15 maj 2014

om antagande av unionens importbeslut för vissa kemikalier i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 649/2012

(2014/C 152/02)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 649/2012 av den 4 juli 2012 om export och import av farliga kemikalier⁽¹⁾, särskilt artikel 13.1 andra stycket,efter att ha hört den kommitté som inrättats genom artikel 133 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med förordning (EU) nr 649/2012 ska kommissionen på unionens vägnar besluta huruvida import till unionen av sådana kemikalier som omfattas av förfarandet med förhandsgodkännande sedan information lämnats (nedan kallat *PIC-förfarandet*) ska tillåtas eller inte.
- (2) Förenta nationernas miljöprogram (Unep) och Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO) har utsetts att tillhandahålla sekretariatstjänster för tillämpningen av *PIC-förfarandet*, som har fastställts genom Rotterdamkonventionen om förfarandet med förhandsgodkännande sedan information lämnats för vissa farliga kemikalier och bekämpningsmedel i internationell handel, nedan kallad *Rotterdamkonventionen*, godkänd av gemenskapen genom rådets beslut 2006/730/EG⁽³⁾.
- (3) Kommissionen måste i egenskap av gemensam utsedd myndighet, på unionens och medlemsstaternas vägnar, vidarebefordra beslut om import av kemikalier som omfattas av *PIC-förfarandet* till sekretariatet för Rotterdamkonventionen.
- (4) Genom beslut RC 6/4 vid det sjätte mötet i partskonferensen utvidgades *PIC-förfarandet* till azinfosmetyl som bekämpningsmedel, för vilken Rotterdamkonventionens sekretariat hade gett kommissionen information i form av ett beslutsunderlag. Utsläppande på marknaden och användning av azinfosmetyl som beståndsdel i blandningar som fungerar som växtskyddsmedel är förbjudet enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009⁽⁴⁾.
- (5) Genom beslut RC 6/5 vid det sjätte mötet i partskonferensen utvidgades *PIC-förfarandet* till kommersiell pentabromdifenyleter, inbegripet tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter, som industrikemikalie, för vilken Rotterdamkonventionens sekretariat hade gett kommissionen information i form av ett beslutsunderlag. Produktion, utsläppande på marknaden och användning av tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter är förbjudet, med förbehåll för särskilda undantag, enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EUT L 201, 27.7.2012, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽³⁾ Rådets beslut 2006/730/EG av den 25 september 2006 om ingåendet, på Europeiska gemenskapens vägnar, av Rotterdamkonventionen om förfarandet med förhandsgodkännande sedan information lämnats för vissa farliga kemikalier och bekämpningsmedel (EUT L 299, 28.10.2006, s. 23).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG (EUT L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7).

- (6) Genom beslut RC 6/6 vid det sjätte mötet i partskonferensen utvidgades PIC-förfarandet till kommersiell oktabromdifenyler, inbegripet hexa- och heptabromdifenyler, som industrikemikalie, för vilken Rotterdamkonventionens sekretariat hade gett kommissionen information i form av ett beslutsunderlag. Produktion, utsläppande på marknaden och användning av hexabromdifenyler och heptabromdifenyler är förbjudet, med förbehåll för särskilda undantag, enligt förordning (EG) nr 850/2004.
- (7) Genom beslut RC 6/7 vid det sjätte mötet i partskonferensen utvidgades PIC-förfarandet till perfluorooktansulfonsyra, perfluorooktansulfonat, perfluorooktansulfonamider, perfluorooktansulfonyler, som industrikemikalier, för vilken Rotterdamkonventionens sekretariat hade gett kommissionen information i form av ett beslutsunderlag. Produktion, utsläppande på marknaden och användning av perfluorooktansulfonsyra, perfluorooktansulfonat, perfluorooktansulfonamider, perfluorooktansulfonyler är förbjudet, med förbehåll för ett antal särskilda undantag, enligt förordning (EG) nr 850/2004.
- (8) Ett slutgiltigt importbeslut om azinfosmetyl, kommersiell pentabromdifenyler och kommersiell oktabromdifenyler, perfluorooktansulfonsyra, perfluorooktansulfonat, perfluorooktansulfonamider, perfluorooktansulfonyler bör antas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Det slutgiltiga beslutet om import av azinfosmetyl, kommersiell pentabromdifenyler, kommersiell oktabromdifenyler, perfluorooktansulfonsyra, perfluorooktansulfonat, perfluorooktansulfonamider, perfluorooktansulfonyler som anges i importsvarsformulären i bilagan, antas härmed.

Utfärdat i Bryssel den 15 maj 2014.

På kommissionens vägnar

Janez POTOČNIK

Ledamot av kommissionen

BILAGA



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÄR FÖR IMPORTSVAR

Land:

Europeiska unionen
(Medlemsstater: Österrike, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Förenade kungariket.)

AVSNITT 1 IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER FÖR KEMIKALIEN

1.1 **Svenskt namn**

Azinfosmetyl

1.2 **CAS-nummer**

86-50-0

1.3 **Kategori**

- Bekämpningsmedel
 Industrikemikalie
 Mycket farligt bekämpningsmedel

AVSNITT 2 HÄNVISNING TILL EVENTUELLT TIDIGARE SVAR

2.1 Detta är första gången landet lämnar ett svar beträffande denna kemikalie.

2.2 Detta är en ändring av ett tidigare svar.

Datum för tidigare svar:

AVSNITT 3 SVAR BETRÄFFANDE FRAMTIDA IMPORT

Slutligt svar (Fyll i avsnitt 4 nedan) ELLER

Interimssvar (fyll i avsnitt 5 nedan)

AVSNITT 4 SLUTLIGT BESLUT I ENLIGHET MED NATIONELL LAG ELLER ANNAN FÖRFATTNING

4.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer?

Ja

Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning?

Ja

Nej

4.2 Import tillåts

4.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland?

Ja

Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import?

Ja

Nej

4.4 Nationell lag eller annan författning på vilken det slutliga beslutet grundas

Beskrivning av den nationella lagen eller författningen:

Det är förbjudet att släppa ut på marknaden eller använda växtskyddsmedel som innehåller azinfosmetyl, eftersom detta verksamma ämne inte är godkänt enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av direktiven 79/117/EEG och 91/414/EEG (EUT L 309, 24.11.2009, s. 1).

AVSNITT 5 INTERIMSSVAR

5.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer? Ja Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning? Ja Nej

5.2 Import tillåts

5.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

5.4 Uppgift om aktivt övervägande inför ett slutligt beslut

Är ett slutligt beslut under aktivt övervägande? Ja Nej

5.5 Uppgifter eller assistans som erfordras för ett slutligt beslut

Följande ytterligare uppgifter begärs från sekretariatet:

Följande ytterligare uppgifter begärs från det land som anmält slutliga lagstiftningsåtgärder:

Följande assistans begärs från sekretariatet vid utvärdering av kemikalien:

AVSNITT 6 RELEVANT KOMPLETTERANDE INFORMATION

- Är kemikalien för närvarande registrerad i landet? Ja Nej
- Tillverkas kemikalien i landet? Ja Nej
- Om någon av de två frågorna ovan besvaras med ja:
- Är den avsedd för inhemsk användning? Ja Nej
- Är den avsedd för export? Ja Nej

Övriga anmärkningar

I enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008, som införlivar FN:s globala harmoniserade system för klassificering och märkning av kemikalier i unionslagstiftningen, klassificeras azinfosmetyl som
 Akut tox. 2* – H 300 – Dödligt vid förtäring.
 Akut tox. 2* – H 330 – Dödligt vid inandning.
 Akut tox. 3* – H 311 – Giftigt vid hudkontakt.
 Hud sens. 1 – H 317 – Kan orsaka allergisk hudreaktion.
 Akut akv. tox. 1 – H 400 – Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
 Kronisk akv. tox. 1 – H 410 – Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
 (* = Denna klassificering ska betraktas som en lägsta klassificering)

I enlighet med rådets direktiv 67/548/EEG klassificeras azinfosmetyl som
 T+; R26/28 – Mycket giftigt vid inandning och förtäring.
 T; R24 – Giftigt vid hudkontakt.
 R43 – Kan ge allergi vid hudkontakt.
 N (miljöfarligt): R50/53 – Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

AVSNITT 7 UTSEDD NATIONELL MYNDIGHET

Institution Europeiska kommissionen, GD Miljö

Adress Rue de la Loi 200, 1049 Bryssel, BELGIEN

Ansvarig handläggare Jürgen Helbig

Tjänstetitel för ansvarig handläggare Förste handläggare

Tfn +32 22988521

Telefax +32 22967616

E-postadress Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Datum, underskrift för den utsedda nationella myndigheten och officiell stämpel: _____

VAR GOD RETURNERA DET IFYLLDA FORMULÄRET TILL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
 Food and Agriculture Organization
 of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00100 Rom
 ITALIEN
 Tfn +39 657053441
 Fax: +39 657056347
 E-post: pic@pic.int

Secretariat for the Rotterdam Convention
 United Nations Environment
 Programme (UNEP)
 11–13, Chemin des Anémones
 ELLER CH-1219 Châtelaine, Genève
 SCHWEIZ
 Tfn +41 229178177
 Fax: +41 229178082
 E-post: pic@pic.int



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÄR FÖR IMPORTSVAR

Land:

Europeiska unionen
(Medlemsstater: Österrike, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Förenade kungariket.)

AVSNITT 1 IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER FÖR KEMIKALIEN

1.1

Svenskt namn

Kommersiell oktabromdifenyleter inklusive:
– Hexabromdifenyleter
– Heptabromdifenyleter

1.2

CAS-nummer

36483-60-0 – Hexabromdifenyleter
68928-80-3 – Heptabromdifenyleter

1.3

Kategori

- Bekämpningsmedel
 Industrikemikalie
 Mycket farligt bekämpningsmedel

AVSNITT 2 HÄNVISNING TILL EVENTUELLT TIDIGARE SVAR

2.1

Detta är första gången landet lämnar ett svar beträffande denna kemikalie.

2.2

Detta är en ändring av ett tidigare svar.
Datum för tidigare svar:

AVSNITT 3 SVAR BETRÄFFANDE FRAMTIDA IMPORT

Slutligt svar (Fyll i avsnitt 4 nedan) ELLER

Interimssvar (fyll i avsnitt 5 nedan)

AVSNITT 4 SLUTLIGT BESLUT I ENLIGHET MED NATIONELL LAG ELLER ANNAN FÖRFATTNING

4.1

Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer?

Ja

Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning?

Ja

Nej

4.2

Import tillåts

- 4.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller

Import av hexabromdifenyleter och heptabromdifenyleter måste ske i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7). Kraven i förordning (EG) nr 850/2004 är följande:

1. Hexabromdifenyleter och heptabromdifenyleter får varken framställas, släppas ut på marknaden eller användas, för sig, i beredningar eller som beståndsdelar i varor.

2. Förbudet ska inte gälla hexabromdifenyleter och heptabromdifenyleter som förekommer som oavsiktliga spårföroreningar i ämnen, beredningar eller varor, förutsatt att koncentrationerna av hexabromdifenyleter och heptabromdifenyleter är lika med eller under 10 mg/kg (0,001 % viktprocent) vid förekomst i ämnen, beredningar, varor eller som en beståndsdel av flamskyddade delar av varor.

3. Hexabromdifenyleter och heptabromdifenyleter får framställas, släppas ut på marknaden eller användas om de innehåller koncentrationer under 0,1 % (viktprocent) som helt eller delvis producerats med hjälp av återvunnet material eller avfallsmaterial som förberetts för återvinning.

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

- 4.4 Nationell lag eller annan författning på vilken det slutliga beslutet grundas

Beskrivning av den nationella lagen eller författningen:

I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7) får hexabromdifenyleter och heptabromdifenyleter varken framställas, släppas ut på marknaden eller användas. Det föreskrivande förfarandet medger särskilda undantag som beskrivs i avsnitt 4.3.

AVSNITT 5 INTERIMSSVAR

- 5.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer? Ja Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning? Ja Nej

- 5.2 Import tillåts

- 5.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

- 5.4 Uppgift om aktivt övervägande inför ett slutligt beslut

Är ett slutligt beslut under aktivt övervägande? Ja Nej

5.5 Uppgifter eller assistans som erfordras för ett slutligt beslut

Följande ytterligare uppgifter begärs från sekretariatet:

Följande ytterligare uppgifter begärs från det land som anmält slutliga lagstiftningsåtgärder:

Följande assistans begärs från sekretariatet vid utvärdering av kemikalien:

AVSNITT 6 RELEVANT KOMPLETTERANDE INFORMATION

Är kemikalien för närvarande registrerad i landet? Ja Nej

Tillverkas kemikalien i landet? Ja Nej

Om någon av de två frågorna ovan besvaras med ja:

Är den avsedd för inhemsk användning? Ja Nej

Är den avsedd för export? Ja Nej

Övriga anmärkningar

AVSNITT 7 UTSEDD NATIONELL MYNDIGHET

Institution	Europeiska kommissionen, GD Miljö
Adress	Rue de la Loi 200, 1049 Bryssel, BELGIEN
Ansvarig handläggare	Jürgen Helbig
Tjänstetitel för ansvarig handläggare	Förste handläggare
Tfn	+32 22988521
Telefax	+32 22967616
E-postadress	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Datum, underskrift för den utsedda nationella myndigheten och officiell stämpel: _____

VAR GOD RETURNERA DET IFYLLDA FORMULÄRET TILL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom
ITALIEN

Tfn +39 657053441
Fax: +39 657056347
E-post: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Genève
SCHWEIZ

Tfn +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-post: pic@pic.int



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÄR FÖR IMPORTSVAR

Land:

Europeiska unionen
(Medlemsstater: Österrike, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Förenade kungariket.)

AVSNITT 1 IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER FÖR KEMIKALIEN

1.1 **Svenskt namn**

Perfluorooktansulfonsyra, perfluorooktansulfonat,
perfluorooktansulfonamider och perfluorooktansulfonyler

1.2 **CAS-nummer**

Relevant **CAS-nummer:**
1763-23-1 – perfluorooktansulfonsyra
2795-39-3 – kaliumheptafluorooktan-1-sulfonat
29457-72-5 – perfluorooktansulfonsyra, litium salt
29081-56-9 – perfluorooktansulfonsyra, ammonium salt
70225-14-8 – perfluorooktansulfonsyra, dietanolaminsalt
56773-42-3 – tetraetylammoniumperfluorooktansulfonat
251099-16-8 – didecyldimetylammoniumperfluorooktansulfonat
4151-50-2 – N-Etylperfluorooktansulfonamid
31506-32-8 – N-Metylperfluorooktansulfonamid
1691-99-2 – N-Etyl-N-(2-hydroxietyl) perfluorooktansulfonamid
24448-09-7 – N-(2-Hydroxietyl)-N-metylperfluorooktansulfonamid
307-35-7 – perfluorooktansulfonylfluorid
med flera

1.3 **Kategori**

- Bekämpningsmedel
 Industrikemikalie
 Mycket farligt bekämpningsmedel

AVSNITT 2 HÄNVISNING TILL EVENTUELLT TIDIGARE SVAR

2.1 Detta är första gången landet lämnar ett svar beträffande denna kemikalie.

2.2 Detta är en ändring av ett tidigare svar.
Datum för tidigare svar:

AVSNITT 3 SVAR BETRÄFFANDE FRAMTIDA IMPORT

Slutligt svar (Fyll i avsnitt 4 nedan) ELLER Interimssvar (fyll i avsnitt 5 nedan)

AVSNITT 4 SLUTLIGT BESLUT I ENLIGHET MED NATIONELL LAG ELLER ANNAN FÖRFATTNING

4.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer? Ja Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning? Ja Nej

4.2 Import tillåts

4.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller:

Import av perfluorooktansulfonsyra och dess derivater (PFOS) måste ske i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7). Kraven i förordning (EG) nr 850/2004 är följande:

1. PFOS får varken framställas, släppas ut på marknaden eller användas, för sig, i beredningar eller som beståndsdelar i varor.

2. Förbudet ska inte gälla för PFOS som förekommer som oavsiktliga spårföroreningar i ämnen, beredningar eller varor, under förutsättning att

(a) koncentrationen av PFOS är lika med eller under 10 mg/kg (0,001 % viktprocent) vid förekomst i ämnen och beredningar eller

(b) koncentrationer av PFOS i halvfabrikat av produkter eller varor eller delar av dem är lägre än 0,1 % viktprocent, beräknat i förhållande till massan av strukturellt eller mikrostrukturellt urskiljbara delar som innehåller PFOS, eller för textilier eller andra belagda material, om mängden PFOS är lägre än 1 µg/m² av det belagda materialet.

3. Om mängden PFOS som släpps ut i miljön minimeras får produktion och utsläppande på marknaden tillåtas för följande ändamål, på villkor att medlemsstaterna rapporterar till kommissionen vart fjärde år om de framsteg som har gjorts när det gäller att eliminera PFOS:

(a) Fram till och med den 26 augusti 2015; som vätskeämne för användning i kontrollerade elektropläteringssystem.

(b) I fotosister eller antireflexbeläggning för fotolitografiska processer.

(c) I fotografiska ytskikt på film, filmpapper eller fotoplåtar.

(d) I medel för att förhindra dimbildning vid icke-dekorativ hårdförkromning (VI) i slutna system.

(e) I hydrauloljor inom flygindustrin.

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

4.4 Nationell lag eller annan författning på vilken det slutliga beslutet grundas

Beskrivning av den nationella lagen eller författningen:

I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7) får perfluorooktansulfonsyra och dess derivater (PFOS) varken framställas, släppas ut på marknaden eller användas. Det föreskrivande förfarandet medger särskilda undantag som beskrivs i avsnitt 4.3.

AVSNITT 5 INTERIMSSVAR

5.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer? Ja Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning? Ja Nej

5.2 Import tillåts

5.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller:

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

5.4 Uppgift om aktivt övervägande inför ett slutligt beslut

Är ett slutligt beslut under aktivt övervägande? Ja Nej

5.5 Uppgifter eller assistans som erfordras för ett slutligt beslut

Följande ytterligare uppgifter begärs från sekretariatet:

Följande ytterligare uppgifter begärs från det land som anmält slutliga lagstiftningsåtgärder:

Följande assistans begärs från sekretariatet vid utvärdering av kemikalien:

AVSNITT 6 RELEVANT KOMPLETTERANDE INFORMATION

Är kemikalien för närvarande registrerad i landet? Ja Nej

Tillverkas kemikalien i landet? Ja Nej

Om någon av de två frågorna ovan besvaras med ja:

Är den avsedd för inhemsk användning? Ja Nej

Är den avsedd för export? Ja Nej

Övriga anmärkningar

AVSNITT 7 UTSEDD NATIONELL MYNDIGHET

Institution Europeiska kommissionen, GD Miljö

Adress Rue de la Loi 200, 1049 Bryssel, BELGIEN

Ansvarig handläggare Jürgen Helbig

Tjänstetitel för ansvarig handläggare Förste handläggare

Tfn +32 22988521

Telefax +32 22967616

E-postadress Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Datum, underskrift för den utsedda nationella myndigheten och officiell stämpel: _____

VAR GOD RETURNERA DET IFYLLDA FORMULÄRET TILL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom
ITALIEN
Tfn +39 657053441
Fax: +39 657056347
E-post: pic@pic.int

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Genève
SCHWEIZ
Tfn +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-post: pic@pic.int



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÄR FÖR IMPORTSVAR

Land:

Europeiska unionen
(Medlemsstater: Österrike, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Förenade kungariket.)

AVSNITT 1 IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER FÖR KEMIKALIEN

1.1 Svenskt namn

Kommersiell pentabromdifenyleter inklusive:
– Tetrabromdifenyleter
– Pentabromdifenyleter

1.2 CAS-nummer

40088-47-9 – Tetrabromdifenyleter
32534-81-9 – Pentabromdifenyleter

1.3 Kategori

- Bekämpningsmedel
 Industrikemikalie
 Mycket farligt bekämpningsmedel

AVSNITT 2 HÄNVISNING TILL EVENTUELLT TIDIGARE SVAR

2.1 Detta är första gången landet lämnar ett svar beträffande denna kemikalie.

2.2 Detta är en ändring av ett tidigare svar.
Datum för tidigare svar:

AVSNITT 3 SVAR BETRÄFFANDE FRAMTIDA IMPORT

Slutligt svar (Fyll i avsnitt 4 nedan) ELLER Interimssvar (fyll i avsnitt 5 nedan)

AVSNITT 4 SLUTLIGT BESLUT I ENLIGHET MED NATIONELL LAG ELLER ANNAN FÖRFATTNING

4.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer? Ja Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning? Ja Nej

4.2 Import tillåts

- 4.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller:

Import av tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter måste ske i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7). Kraven i förordning (EG) nr 850/2004 är följande:

1. Tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter får varken framställas, släppas ut på marknaden eller användas, för sig, i beredningar eller som beståndsdelar i varor.

2. Förbudet ska inte gälla tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter som förekommer som oavsiktliga spårföroreningar i ämnen, beredningar eller varor, förutsatt att koncentrationerna av tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter är lika med eller under 10 mg/kg (0,001 % viktprocent) vid förekomst i ämnen, beredningar, varor eller som en beståndsdel av flamskyddade delar av varor.

3. Tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter får framställas, släppas ut på marknaden eller användas om de innehåller koncentrationer under 0,1 % (viktprocent) som helt eller delvis producerats med hjälp av återvunnet material eller avfallsmaterial som förberetts för återvinning.

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

- 4.4 Nationell lag eller annan författning på vilken det slutliga beslutet grundas

Beskrivning av den nationella lagen eller författningen:

I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 7) får tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter varken framställas, släppas ut på marknaden eller användas. Det föreskrivande förfarandet medger särskilda undantag som beskrivs i avsnitt 4.3.

AVSNITT 5 INTERIMSSVAR

- 5.1 Import förbjuds

Förbjuds samtidigt import av kemikalien från alla ursprungsländer? Ja Nej

Förbjuds samtidigt inhemsk produktion av kemikalien för inhemsk användning? Ja Nej

- 5.2 Import tillåts

- 5.3 Import tillåts endast på vissa angivna villkor

Följande villkor gäller:

Gäller samma villkor för import av kemikalien oavsett ursprungsland? Ja Nej

Gäller samma villkor för inhemsk produktion av kemikalien, avsedd för inhemsk användning, som för all import? Ja Nej

- 5.4 Uppgift om aktivt övervägande inför ett slutligt beslut

Är ett slutligt beslut under aktivt övervägande? Ja Nej

- 5.5 Uppgifter eller assistans som erfordras för ett slutligt beslut

Följande ytterligare uppgifter begärs från sekretariatet:

Följande ytterligare uppgifter begärs från det land som anmält slutliga lagstiftningsåtgärder:

Följande assistans begärs från sekretariatet vid utvärdering av kemikalien:

AVSNITT 6 RELEVANT KOMPLETTERANDE INFORMATION

- Är kemikalien för närvarande registrerad i landet? Ja Nej
- Tillverkas kemikalien i landet? Ja Nej
- Om någon av de två frågorna ovan besvaras med ja:
- Är den avsedd för inhemsk användning? Ja Nej
- Är den avsedd för export? Ja Nej

Övriga anmärkningar

I enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008, som införlivar FN:s globala harmoniserade system för klassificering och märkning av kemikalier i unionslagstiftningen, klassificeras pentabromdifenyleter som
 Amning — H 362 – Kan skada spädbarn som ammas.
 STOT RE 2 * – H 373 – Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering.
 Akut akv. tox. 1 – H 400 – Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
 Kronisk akv. tox. 1 – H 410 – Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
 (* = Denna klassificering ska betraktas som en lägsta klassificering)

I enlighet med rådets direktiv 67/548/EEG klassificeras pentabromdifenyleter som
 Xn; R48/21/22 – Giftig: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt eller förtäring.
 R64 – Kan skada spädbarn under amningsperioden.
 N (miljöfarligt): R50/53 – Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

AVSNITT 7 UTSEDD NATIONELL MYNDIGHET

Institution Europeiska kommissionen, GD Miljö

Adress Rue de la Loi 200, 1049 Bryssel, BELGIEN

Ansvarig handläggare Jürgen Helbig

Tjänstetitel för ansvarig handläggare Förste handläggare

Tfn +32 22988521

Telefax +32 22967616

E-postadress Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Datum, underskrift för den utsedda nationella myndigheten och officiell stämpel: _____

VAR GOD RETURNERA DET IFYLDA FORMULÄRET TILL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
 Food and Agriculture Organization
 of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00100 Rom
 ITALIEN

Tfn +39 657053441
 Fax: +39 657056347
 E-post: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
 United Nations Environment
 Programme (UNEP)
 11-13, Chemin des Anémones
 CH-1219 Châtelaine, Genève
 SCHWEIZ

Tfn +41 229178177
 Fax: +41 229178082
 E-post: pic@pic.int

ADMINISTRATIVA KOMMISSIONEN FÖR SAMORDNING AV DE SOCIALA TRYGGHETSSYSTEMEN

BESLUT nr S10

av den 19 december 2013

om övergången från förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72 till förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 och om tillämpningen av återbetalningsförfarandena

(Text av betydelse för EES och för avtalet mellan EG och Schweiz)

(2014/C 152/03)

ADMINISTRATIVA KOMMISSIONEN FÖR SAMORDNING AV DE SOCIALA TRYGGHETSSYSTEMEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av artikel 72 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004 av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen ⁽¹⁾, enligt vilken administrativa kommissionen ska behandla alla administrativa frågor och tolkningsfrågor som följer av bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004 och förordning (EG) nr 987/2009 ⁽²⁾,

med beaktande av artiklarna 87–91 i förordning (EG) nr 883/2004,

med beaktande av artiklarna 64.7 och 93–97 i förordning (EG) nr 987/2009, och

av följande skäl:

1. Förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 trädde i kraft den 1 maj 2010 och förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72 upphävdes samma dag, med undantag av de situationer som regleras genom artikel 90.1 i förordning (EG) nr 883/2004 och artikel 96.1 i förordning (EG) nr 987/2009.
2. Det är nödvändigt att klargöra fastställandet av gäldenärmedlemsstat och borgenärmedlemsstat i de situationer då vårdförmåner har utgetts eller beviljats enligt förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72 men kostnaderna för dessa förmåner återbetalas efter ikraftträdandet av förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009, särskilt när ansvaret för kostnaderna övergår till någon annan enligt de nya förordningarna.
3. Det är nödvändigt att klargöra vilket återbetalningsförfarande som ska tillämpas för fordringar som gäller vårdförmåner som utgetts enligt förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72 men som återbetalas efter dagen för ikraftträdandet av förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009.
4. I punkt 5 i beslut nr H1 klargörs vad som gäller beträffande de intyg (E-blanketter) och europeiska sjukförsäkringskort (inklusive provisoriska intyg) som utfärdats före dagen för ikraftträdandet av förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009.
5. I punkt 4 i beslut nr S1 och artikel 2 i beslut nr S9 fastställs allmänna principer om ansvaret för kostnader för förmåner som utgetts på grundval av ett giltigt europeiskt sjukförsäkringskort som också bör tillämpas i övergångssituationer.

⁽¹⁾ EUT L 166, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 284, 30.10.2009, s. 1.

6. Enligt artiklarna 62 och 63 i förordning (EG) nr 987/2009 ska de medlemsstater som inte tas upp i bilaga 3 till förordning (EG) nr 987/2009 från och med den 1 maj 2010 återbetala vårdförmåner som utgetts till familjemedlemmar som inte är bosatta i samma medlemsstat som den försäkrade personen och till pensionstagare och deras familjemedlemmar på grundval av faktiska utgifter.
7. Kostnaderna för vårdförmåner som utgetts enligt artiklarna 19.1, 20.1, 27.1 och 27.3 i förordning (EG) nr 883/2004 ska bäras av den behöriga institution som ansvarar för kostnaderna för de vårdförmåner som utgetts till de familjemedlemmar som inte är bosatta i samma medlemsstat som den försäkrade personen och till pensionstagare och deras familjemedlemmar i den medlemsstat där de är bosatta.
8. Enligt artikel 64.7 i förordning (EG) nr 987/2009 får de medlemsstater som tas upp i bilaga 3 efter den 1 maj 2010 under fem år fortsätta att tillämpa artiklarna 94 och 95 i förordning (EEG) nr 574/72 vid beräkningen av de fasta beloppen.
9. Genom förordning (EG) nr 987/2009 införs nya förfaranden för återbetalning av sjukvårdskostnader i syfte att påskynda återbetalningarna mellan medlemsstaterna och undvika att fordringar ackumuleras och förblir obetalda under längre tid.
10. I de situationer som beskrivs ovan behöver institutionerna få klarhet och vägledning så att EU-bestämmelserna tillämpas enhetligt och konsekvent.

I enlighet med villkoren i artikel 71.2 i förordning (EG) nr 883/2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

I. Övergångsbestämmelser för fastställandet av medlemsstaternas ansvar avseende kostnaden för planerad vård och nödvändig vård med hänsyn till de ändrade bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004

1. Följande bestämmelser gäller:

- För medlemsstaterna: När vård har tillhandahållits till en person före den 1 maj 2010 ska kostnadsansvaret fastställas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1408/71.
- För Schweiz: När vård har tillhandahållits till en person före den 1 april 2012 ska kostnadsansvaret fastställas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1408/71.
- För Island, Liechtenstein och Norge: När vård har tillhandahållits till en person före den 1 juni 2012 ska fastställas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1408/71.

2. Kostnaden för hela behandlingen ska betalas av den institution som utfärdat tillståndet för en person att bege sig till en annan medlemsstats territorium för att där få den vård som är lämplig för hans eller hennes tillstånd (planerad vård) enligt förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72

- om, när det gäller medlemsstaterna, vården helt eller delvis tillhandahållits efter den 30 april 2010,
- om, när det gäller Schweiz, vården helt eller delvis tillhandahållits efter den 31 mars 2012,
- om, när det gäller Island, Liechtenstein och Norge, vården helt eller delvis tillhandahållits efter den 31 maj 2012.

3. När vård har börjat tillhandahållas en person enligt artikel 22.3 a eller artikel 31.1 a i förordning (EEG) nr 1408/71 ska kostnadsansvaret fastställas i enlighet med bestämmelserna i dessa artiklar, även om ansvaret för personens kostnader har ändrats enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004. Men om vården fortsätter att tillhandahållas

- efter den 31 maj 2010 ska, när det gäller medlemsstaterna, den institution som är behörig enligt förordning (EG) nr 883/2004 stå för de kostnader som uppkommer efter detta datum,
- efter den 30 april 2012 ska, när det gäller Schweiz, den institution som är behörig enligt förordning (EG) nr 883/2004 stå för de kostnader som uppkommer efter detta datum,

— efter den 30 juni 2012 ska, när det gäller Island, Liechtenstein och Norge, dock den institution som är behörig enligt förordning (EG) nr 883/2004 stå för de kostnader som uppkommer efter detta datum.

4. Om vård tillhandahållits enligt artikel 19.1 eller 27.1 i förordning (EG) nr 883/2004

— efter den 30 april 2010 på grundval av ett giltigt europeiskt sjukförsäkringskort som utfärdats före den 1 maj 2010 får, när det gäller medlemsstaterna, en fordran som gäller återbetalning av kostnaderna för denna vård inte avslås på grund av att ansvaret för personens sjukvårdskostnader har ändrats enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004,

— efter den 31 mars 2012 på grundval av ett giltigt europeiskt sjukförsäkringskort som utfärdats före den 1 april 2012 får, när det gäller Schweiz, en fordran som gäller återbetalning av kostnaderna för denna vård inte avslås på grund av att ansvaret för personens sjukvårdskostnader har ändrats enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004,

— efter den 31 maj 2012 på grundval av ett giltigt europeiskt sjukförsäkringskort som utfärdats före den 1 juni 2012 får, när det gäller Island, Liechtenstein och Norge, en fordran som gäller återbetalning av kostnaderna för denna vård inte avslås på grund av att ansvaret för personens sjukvårdskostnader har ändrats enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004,

En institution som är skyldig att återbetala kostnaden för förmåner som utgetts på grundval av ett europeiskt sjukförsäkringskort får begära att den institution hos vilken personen enligt reglerna var registrerad vid den tidpunkt då förmånerna beviljades ska återbetala kostnaden för dessa förmåner till den förstnämnda institutionen, eller om personen inte hade rätt att använda det europeiska sjukförsäkringskortet, reglera ärendet med den berörda personen.

II. Återbetalningsförfarande på grundval av faktiska utgifter – medlemsstaterna

1. Fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärmedlemsstatens bokföring före den 1 maj 2010 ska omfattas av de finansiella bestämmelserna i förordning (EEG) nr 574/72.

Dessa fordringar ska lämnas till förbindelseorganet i gäldenärmedlemsstaten senast den 31 december 2011.

2. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärmedlemsstatens bokföring efter den 30 april 2010 ska omfattas av de nya förfarandena i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 66–68 i förordning (EG) nr 987/2009.

III. Återbetalningsförfarande på grundval av faktiska utgifter – Schweiz

1. Fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärstatens bokföring före den 1 april 2012 ska omfattas av de finansiella bestämmelserna i förordning (EEG) nr 574/72.

2. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärstatens bokföring före den 31 mars 2012 ska lämnas till förbindelseorganet i gäldenärstaten senast den 31 december 2013.

3. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärstatens bokföring efter den 31 mars 2012 ska omfattas av de nya förfarandena i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 66–68 i förordning (EG) nr 987/2009.

IV. Återbetalningsförfarande på grundval av faktiska utgifter – Island, Liechtenstein och Norge

1. Fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärstatens bokföring före den 1 juni 2012 ska omfattas av de finansiella bestämmelserna i förordning (EEG) nr 574/72.

2. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärstatens bokföring före den 31 maj 2012 ska lämnas till förbindelseorganet i gäldenärstaten senast den 31 december 2013.

3. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av faktiska utgifter som tagits upp i borgenärstatens bokföring efter den 31 maj 2012 ska omfattas av de nya förfarandena i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 66–68 i förordning (EG) nr 987/2009.

V. Återbetalningsförfarande på grundval av fasta belopp – medlemsstaterna

1. De genomsnittliga kostnaderna för åren fram till och med 2009 ska lämnas till revisionskommittén senast den 31 december 2011. De genomsnittliga kostnaderna för 2010 ska lämnas till revisionskommittén senast den 31 december 2012.

2. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av fasta belopp som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* före den 1 maj 2010 ska lämnas in senast den 1 maj 2011.

3. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av fasta belopp som offentliggörs efter den 30 april 2010 ska omfattas av de nya förfarandena i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 66–68 i förordning (EG) nr 987/2009. Artikel 67.2 i förordning (EG) nr 987/2009 ska inte tillämpas på förteckningarna för referensåren före ikraftträdandet av förordning (EG) nr 987/2009.

VI. Återbetalningsförfarande på grundval av fasta belopp – Schweiz

1. De genomsnittliga kostnaderna för åren fram till och med 2011 ska lämnas till revisionskommittén senast den 31 december 2013. De genomsnittliga kostnaderna för 2012 ska lämnas till revisionskommittén senast den 31 december 2014.

2. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av fasta belopp som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* före den 1 april 2012 ska lämnas in senast den 1 april 2013.

3. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av fasta belopp som offentliggörs efter den 31 mars 2012 ska omfattas av de nya förfarandena i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 66–68 i förordning (EG) nr 987/2009. Artikel 67.2 i förordning (EG) nr 987/2009 ska inte tillämpas på förteckningarna för referensåren före ikraftträdandet av förordning (EG) nr 987/2009.

VII. Återbetalningsförfarande på grundval av fasta belopp – Island, Liechtenstein och Norge

1. De genomsnittliga kostnaderna för åren fram till och med 2011 ska lämnas till revisionskommittén senast den 31 december 2013. De genomsnittliga kostnaderna för 2012 ska lämnas till revisionskommittén senast den 31 december 2014.

2. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av fasta belopp som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* före den 1 juni 2012 ska lämnas in senast den 1 juni 2013.

3. Alla fordringar som gäller återbetalning på grundval av fasta belopp som offentliggörs efter den 31 maj 2012 ska omfattas av de nya förfarandena i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 66–68 i förordning (EG) nr 987/2009. Artikel 67.2 i förordning (EG) nr 987/2009 ska inte tillämpas på förteckningarna för referensåren före ikraftträdandet av förordning (EG) nr 987/2009.

VIII. Obestridda fordringar som lämnats in enligt förordning (EEG) nr 574/72

1. Obestridda fordringar ska, när det gäller medlemsstaterna, betalas ut så snart som möjligt, inom 12 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande.

2. Obestridda fordringar ska, när det gäller Schweiz, Island, Liechtenstein och Norge, betalas ut så snart som möjligt, inom 24 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande.

IX. Bestridna fordringar som lämnats in enligt förordning (EEG) nr 574/72

1. De fordringar som bestrids ska, när det gäller medlemsstaterna, ha inkommit till förbindelseorganet i borgenärmedlemsstaten inom 12 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande. Bestridanden som inkommer efter detta datum kan avslås.

2. De fordringar som bestrids ska, när det gäller Schweiz, Island, Liechtenstein och Norge, ha inkommit till förbindelseorganet i borgenärstaten inom 24 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande. Bestridanden som inkommer efter detta datum kan avslås.

3. Svar på bestridanden måste, när det gäller medlemsstaterna, ha kommit in till gäldenärmedlemsstatens förbindelseorgan inom 12 månader efter utgången av den månad då bestridandet mottogs och inom 24 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande. Förbindelseorganet för borgenärmedlemsstaten ska svara och lägga fram de bevis som krävs i bestridandet.
4. Svar på bestridanden måste, när det gäller Schweiz, Island, Liechtenstein och Norge, ha kommit in till gäldenärstatens förbindelseorgan inom 12 månader efter utgången av den månad då bestridandet mottogs och inom 36 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande. Förbindelseorganet för borgenärstaten ska svara och lägga fram de bevis som krävs i bestridandet.
5. Bestridda fordringar ska, när det gäller medlemsstaterna, betalas ut så snart som möjligt, inom 24 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande.
6. Bestridda fordringar ska, när det gäller Schweiz, Island, Liechtenstein och Norge, betalas ut så snart som möjligt, inom 36 månader från och med dagen för beslutets ikraftträdande.
7. Om inga svar inkommit inom dessa tidsfrister ska bestridandet betraktas som godkänt. Svar från förbindelseorganet i gäldenärstaten som inkommer efter detta datum kan avslås.

X. Förenklat förfarande

1. Fordringar som inte har betalats ut inom de tidsfrister som anges ovan och för vilka förfarandet enligt artikel 67.7 i förordning (EG) nr 987/2009 inte har tagits upp av en av parterna inom sex månader efter den sista dagen för utbetalning, ska anses som föråldrade.
2. Staternas förbindelseorgan får ingå bilaterala avtal om en generell lösning när det gäller en slutlig uppgörelse av fordringar, utan att ta hänsyn till varje enskilt fall.

XI. Slutbestämmelser

1. Vid tillämpningen av övergångsbestämmelserna ska den vägledande principen vara gott samarbete mellan institutionerna, pragmatism och flexibilitet.
2. Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det ska tillämpas från och med dagen för offentliggörandet.
3. Detta beslut ersätter beslut nr S7 av den 22 december 2009.

Administrativa kommissionens ordförande

Mariana ŽIUKIENĖ

BESLUT nr E4
av den 13 mars 2014
om övergångsperioden enligt artikel 95 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG)
nr 987/2009

(Text av betydelse för EES och för avtalet mellan EG och Schweiz)

(2014/C 152/04)

ADMINISTRATIVA KOMMISSIONEN FÖR SAMORDNING AV DE SOCIALA TRYGGHETSSYSTEMEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av artikel 72 d i förordning (EG) nr 883/2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen⁽¹⁾, enligt vilken administrativa kommissionen i största möjliga mån ska främja användningen av ny teknik, särskilt genom att modernisera förfarandena för informationsutbyte och genom att anpassa informationsflödet mellan institutionerna till elektroniskt utbyte, med beaktande av informationsbehandlings utveckling i varje medlemsstat,

med beaktande av artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 av den 16 september 2009 om tillämpningsbestämmelser till förordning (EG) nr 883/2004 av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen⁽²⁾, enligt vilken administrativa kommissionen har befogenhet att fastställa struktur, innehåll, format och detaljerade arrangemang för utbyte av handlingar och strukturerade elektroniska handlingar samt att fastställa de praktiska bestämmelser som reglerar hur uppgifter, handlingar eller beslut på elektronisk väg ska sändas till den berörda personen,

med beaktande av artikel 95.1 första och andra stycket i förordning (EG) nr 987/2009 vad gäller övergångsperioden, enligt vilken varje medlemsstat får tillämpa en övergångsperiod på högst 24 månader för det elektroniska informationsutbytet, räknat från den dag då tillämpningsförordningen träder i kraft,

med beaktande av artikel 95.1 tredje stycket i förordning (EG) nr 987/2009, enligt vilken administrativa kommissionen får besluta om lämplig förlängning av dessa perioder om tillhandahållandet av nödvändig central infrastruktur (elektroniskt utbyte av sociala trygghetsuppgifter – EESSI) fördröjs väsentligen i förhållande till tillämpningsförordningens ikraftträdande,

i enlighet med villkoren i artikel 71.2 andra stycket i förordning (EG) nr 883/2004, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 95 i förordning (EG) nr 987/2009 medges en övergångsperiod på 24 månader från förordningens ikraftträdande för att medlemsstaterna ska kunna införa och integrera den nationella infrastruktur som behövs för det elektroniska utbytet av uppgifter.
- (2) Enligt artikel 95 i förordning (EG) nr 987/2009 får administrativa kommissionen besluta att förlänga övergångsperioden för medlemsstaterna om tillhandahållandet av central infrastruktur fördröjs väsentligen.
- (3) Administrativa kommissionen har gjort en allmän bedömning av situationen i projektet, både på EU-nivå och på nationell nivå, på grundval av en analys från Europeiska kommissionen och EESSI-projektets tidigare respektive nuvarande styrgrupp (*EESSI Steering Committee* och *EESSI Executive Board*).
- (4) Enligt denna bedömning är en förlängning av övergångsperioden nödvändig för att garantera ett effektivt genomförande av EESSI-systemet, med beaktande av hur långt förberedelserna kommit både på EU-nivå och på nationell nivå.

⁽¹⁾ EUT L 166, 30.4.2004, s. 1 (rättad i EUT L 200, 7.6.2004, s. 1), i dess ändrade lydelse enligt rådets förordning (EU) nr 517/2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 av den 16 september 2009 om tillämpningsbestämmelser till förordning (EG) nr 883/2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen (EUT L 284, 30.10.2009, s. 1), i dess ändrade lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 1224/2012 av den 18 december 2012 (EUT L 349, 19.12.2012, s. 45).

- (5) Med tanke på projektets tekniska komplexitet anser administrativa kommissionen att övergångsperioden bör förlängas på ett flexibelt sätt, så att medlemsstaterna får två år på sig att införa och integrera den nationella infrastruktur som behövs från och med det datum då det har bekräftats att det centrala EESSI-systemet fyller sitt syfte.
- (6) Administrativa kommissionen uppmanar Europeiska kommissionen, med beaktande av rekommendationerna från EESSI-projektets styrgrupp, att ha en stabil planering och ett slutdatum, med största möjliga precision, för tidsplanen för utveckling och test av det centrala EESSI-systemet som leder till att det kan tas i bruk, och att hålla medlemsstaterna informerade om det planerade datumet genom de vanliga informationskanalerna.
- (7) Administrativa kommissionen uppmanar dock medlemsstaterna att utan dröjsmål så snart som möjligt inleda det elektroniska utbytet av uppgifter för att i möjligaste mån begränsa den period då uppgifter utbyts både på papper och i elektronisk form, i enlighet med de mellanliggande etappmål som ska fastställas av administrativa kommissionen på förslag av EESSI:s styrelse.
- (8) Administrativa kommissionen noterar styrgruppens roll och dess mandat att leda och styra EESSI-programmet.
- (9) I enlighet med artikel 95.1 i förordning (EG) nr 987/2009 kan administrativa kommissionen se över detta beslut på grundval av den övergripande planeringen och analysen från EESSI:s styrgrupp.
- (10) Beslut nr E1 av den 12 juni 2009 om praktiska bestämmelser för övergångsperioden när det gäller det informationsutbyte med elektroniska hjälpmedel som avses i artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009⁽¹⁾ kommer även fortsättningsvis att gälla i tillämpliga delar under den förlängda perioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

1. Den övergångsperiod som avses i artikel 95.1 i förordning (EG) nr 987/2009 för medlemsstaternas fullständiga utbyte av uppgifter på elektronisk väg ska förlängas och övergångsperiodens slutdatum ska fastställas enligt följande: två år från och med det datum då det centrala EESSI-systemet har utvecklats, testats och levererats till produktion och det är klart för medlemsstaterna att påbörja integreringen med det centrala systemet.
2. Europeiska kommissionen ska informera medlemsstaterna om det planerade datumet för leverans av det centrala EESSI-systemet genom att regelbundet redogöra för projektets status vid administrativa kommissionens möten.
3. Det centrala EESSI-systemet anses klart att tas i bruk när alla komponenter i det centrala EESSI-systemet har utvecklats, testats och godkänts som ändamålsenliga av Europeiska kommissionen efter samråd med styrgruppen.
4. Vid administrativa kommissionens första möte efter Europeiska kommissionens beslut enligt punkt 3 ska beslutet läggas fram för administrativa kommissionen för godkännande. Den tvåårsperiod som anges i punkt 1 och som gör det möjligt för medlemsstaterna att integreras med det centrala EESSI-systemet ska inledas det datum då administrativa kommissionens beslut bekräftar att det centrala EESSI-systemet fyller sitt syfte.

⁽¹⁾ EUT C 106, 24.4.2010, s. 9.

5. Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det ska tillämpas från och med den dag då det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
6. Detta beslut ersätter beslut nr E3 av den 19 oktober 2011.

Administrativa kommissionens ordförande

Anna RIZOU

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppdatering av uppgifterna i Litauens meddelande enligt artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna)

Möjligheten för en medlemsstat att i sin nationella lagstiftning föreskriva en skyldighet att inneha eller bära på sig dokument och handlingar enligt artikel 21 c

(2014/C 152/05)

LITAUEN

Ersätter de uppgifter som inlämnats av Litauen och som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (EUT C 98, 29.4.2009).

Enligt den litauiska lagstiftningen är man inte skyldig att inneha eller bära på sig personliga dokument och handlingar.

Enligt lagen om utlänningars rättsliga ställning (artikel 3.4), måste dock utlänningar på begäran av en polistjänsteman eller någon annan tjänsteman inom brottsbekämpande myndigheter kunna visa upp en personlig identitetshandling (resehandling, uppehållstillstånd eller liknande), liksom andra handlingar som styrker ändamålet med deras vistelse i Litauen, vilka villkor som gäller för vistelsen och vistelsens laglighet.

Enligt artikel 17.5 i lagen om landets gränser och skyddet av dessa måste dessutom personer som uppehåller sig i gränsområden bära på sig personliga identitetshandlingar. Detta förbud gäller inte för områden som omfattas av gränsområdesbestämmelser vid de inre gränserna, utom i de fall gränskontroller tillfälligt återinförts. Medborgare i Litauen och andra EU-medlemsstater, liksom andra personer med rätt att fritt röra sig inom unionen ska, om de är 16 år och över, medföra personliga identitetshandlingar när de uppehåller sig i gränsområden. Medborgare i Litauen och andra EU-medlemsstater, liksom andra personer med rätt att fritt röra sig inom unionen ska, om de är under 16 år, medföra ett personbevis (en födelseattest), en resehandling för barn eller någon annan personlig identitetshandling när de uppehåller sig i gränsområden. Övriga personer får inte beträda gränsområden om de inte innehar ett giltigt pass från ett tredjeland eller likvärdiga resehandlingar, ett främlingspass eller andra personliga identitetshandlingar där det intygas att deras vistelse i Litauen är laglig.

Utöver de handlingar som anges ovan måste personer som vill beträda bevakade nationella gränsområden vara i besittning av ett tidsbegränsat engångstillstånd eller ett permanent tillstånd utfärdat av det statliga gränskontrollorganet. Sådana tillstånd krävs inte för personer som i samband med att de passerar statsgränsen reser in i ett bevakat nationellt gränsområde land-, luft- eller vattenvägen i enlighet med de förfaranden som föreskrivs i Litauens lagar och andra föreskrifter.

Uppdatering av de referensbelopp för passage av de yttre gränserna som avses i artikel 5.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (EUT C 247, 13.10.2006, s. 19, EUT C 153, 6.7.2007, s. 22, EUT C 182, 4.8.2007, s. 18, EUT C 57, 1.3.2008, s. 38, EUT C 134, 31.5.2008, s. 19, EUT C 37, 14.2.2009, s. 8, EUT C 35, 12.2.2010, s. 7, EUT C 304, 10.11.2010, s. 5, EUT C 24, 26.1.2011, s. 6, EUT C 157, 27.5.2011, s. 8, EUT C 203, 9.7.2011, s. 16, EUT C 11, 13.1.2012, s. 13, EUT C 72, 10.3.2012, s. 44, EUT C 199, 7.7.2012, s. 8, EUT C 298, 4.10.2012, s. 3, EUT C 56, 26.2.2013, s. 13, EUT C 98, 5.4.2013, s. 3, EUT C 269, 18.9.2013, s. 2, EUT C 57, 28.2.2014, s. 1)

(2014/C 152/06)

Offentliggörandet av de referensbelopp för passage av de yttre gränserna som avses i artikel 5.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna)⁽¹⁾ grundar sig på de uppgifter som medlemsstaterna meddelat kommissionen i enlighet med artikel 34 i kodexen om Schengengränserna.

Utöver offentliggörandet i EUT görs en månatlig uppdatering av förteckningen på webbplatsen för generaldirektoratet för inrikes frågor.

LETTLAND

Uppgifterna ersätter den förteckning som offentliggjordes i EUT C 298, 4.10.2012

Enligt lagen om invandring ska en utlänning för att få resa in i och vistas i Republiken Lettland styrka att vederbörande har tillräckliga medel för sitt uppehälle.

Det erforderliga beloppet är inte mindre än 14 euro per dag per vistelse.

Om det i den elektroniska databasen över inbjudningar eller på blanketten "Ielūgums vīzas pieprasānai/Inbjudan att begära visering", som upprättats av kontoret för medborgarskaps- och migrationsfrågor, anges att värden kommer att stå för utgifterna i samband med utlänningens inresa och vistelse i Lettland, behöver utlänningen inte inge de handlingar som bevisar att vederbörande har tillgång till tillräckliga medel för sitt uppehälle.

Om så krävs ska utlänningen visa att han eller hon förfogar över tillräckliga ekonomiska medel för att betala för den planerade inkomsteringen och/eller, om vederbörande reser i personbil, tillräckliga medel för att köpa det bränsle som behövs för resan.

⁽¹⁾ EUT L 105, 13.4.2006, s. 1.

Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen

Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik

(Text av betydelse för EES)

(2014/C 152/07)

Medlemsstat	Sverige
Berörd flyglinje	Lycksele – Stockholm/Arlanda
Datum då den allmänna trafikplikten ursprungligen trädde i kraft	20 december 2001
Datum när ändringarna träder i kraft	25 oktober 2015
Adress där texten och all annan relevant information och/eller dokumentation om den allmänna trafikplikten kan erhållas	För mer information kontakta Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tfn +46 771921921 Internet: www.trafikverket.se

Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen

Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik

(Text av betydelse för EES)

(2014/C 152/08)

Medlemsstat	Sverige
Berörd flyglinje	Östersund – Umeå flygplats
Datum då den allmänna trafikplikten ursprungligen trädde i kraft	2 december 1993
Datum när ändringarna träder i kraft	25 oktober 2015
Adress där texten och all annan relevant information och/eller dokumentation om den allmänna trafikplikten kan erhållas	För mer information kontakta Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tfn +46 771921921 Internet: www.trafikverket.se

Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen

Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik

(Text av betydelse för EES)

(2014/C 152/09)

Medlemsstat	Sverige
Berörd flyglinje	Pajala – Luleå flygplats
Datum då den allmänna trafikplikten ursprungligen trädde i kraft	20 december 2001
Datum när ändringarna träder i kraft	25 oktober 2015
Adress där texten och all annan relevant information och/eller dokumentation om den allmänna trafikplikten kan erhållas	För mer information kontakta Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tfn +46 771921921 Internet: www.trafikverket.se

Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen

Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik

(Text av betydelse för EES)

(2014/C 152/10)

Medlemsstat	Sverige
Berörd flyglinje	Sveg – Stockholm/Arlanda
Datum då den allmänna trafikplikten ursprungligen trädde i kraft	20 december 2001
Datum när ändringarna träder i kraft	25 oktober 2015
Adress där texten och all annan relevant information och/eller dokumentation om den allmänna trafikplikten kan erhållas	För mer information kontakta Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tfn +46 771921921 Internet: www.trafikverket.se

Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen

Ändring av allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik

(Text av betydelse för EES)

(2014/C 152/11)

Medlemsstat	Sverige
Berörd flyglinje	Vilhelmina – Stockholm/Arlanda
Datum då den allmänna trafikplikten ursprungligen trädde i kraft	20 december 2001
Datum när ändringarna träder i kraft	25 oktober 2015
Adress där texten och all annan relevant information och/eller dokumentation om den allmänna trafikplikten kan erhållas	För mer information kontakta Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tfn +46 771921921 Internet: www.trafikverket.se

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV